

145 mm

P1



Portable Propane Firepit
Foyer d'extérieur au propane portatif



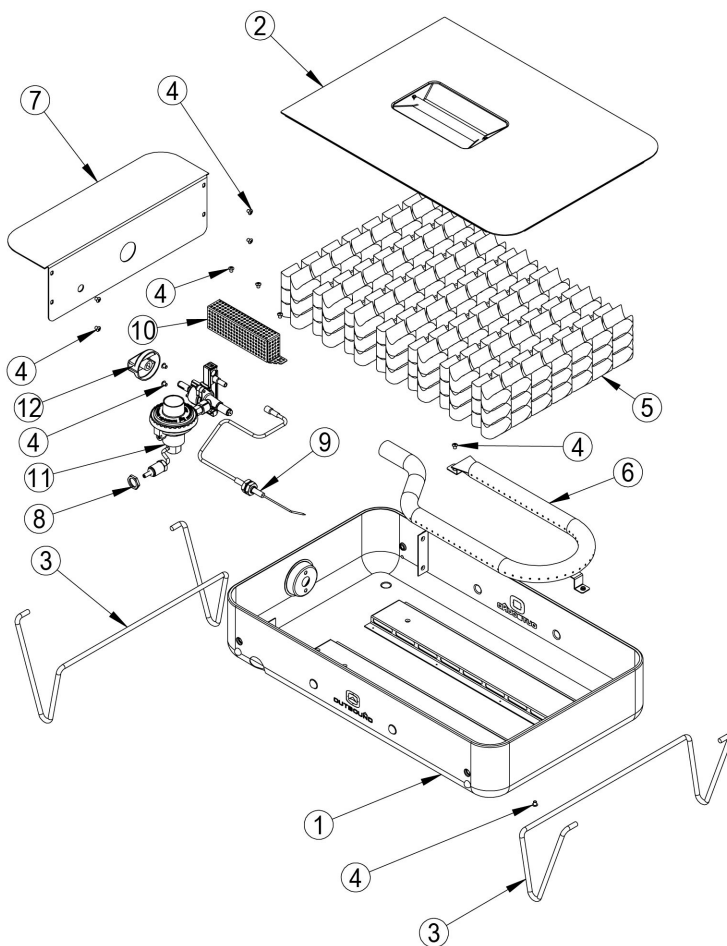
Instruction Manual
Guide d'utilisation

Model No. 076-5984-8 / No de modèle : 076-5984-8

210 mm

PARTS LIST

Liste des pièces détachées



ITM. / PIÈCE	DESCRIPTION / DÉSIGNATION
1	FIREPIT TRAY / PLATEAU DU RÉCHAUD
2	LID / COUVERCLE
3	WIRE LEGS / PIEDS EN FIL MÉTALLIQUE
4	SCREWS M4X5 / VIS M4X5
5	LAVA ROCK / PIERRES DE LAVE
6	TUBE BURNER ASSEMBLY ASSEMBLAGE DE BRÛLEUR TUBULAIRE

ITM. / PIÈCE	DESCRIPTION / DÉSIGNATION
7	PANEL / PANNEAU
8	LOCK NUT / CONTRE-ÉCROU
9	ELECTRODE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE D'ÉLECTRODE
10	ELECTRODE COVER / RECOUVREMENT D'ÉLECTRODE
11	VALVE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE SOUPAPE
12	KNOB / BOUTON

IMPORTANT: Please read this manual carefully before using this product and save it for future reference.

IMPORTANT : Veuillez lire attentivement le présent guide avant d'utiliser cet article et le conserver pour consultation ultérieure.

⚠ DANGER

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odour continues, stay away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.

⚠ DANGER

Si vous sentez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou les pompiers.

⚠ WARNING

Do not store or use gasoline or other liquids with flammable vapours in the vicinity of this or any other appliance. An LP cylinder not connected for use should not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres liquides lorsqu'il y a des vapeurs inflammables à proximité de ce réchaud ou de tout autre appareil. Les réservoirs de propane liquide non raccordés pour l'utilisation ne doivent pas être entreposés à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

CARBON MONOXIDE HAZARD

This appliance can produce carbon monoxide which has no odour. Using it in an enclosed space can kill you.

Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

RISQUE D'INTOXICATION PAR LE MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui est inodore. L'utilisation dans un espace clos peut causer la mort.

Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace clos, tel qu'une autocaravane, une tente, une voiture ou une maison.

⚠ WARNING**⚠ AVERTISSEMENT****⚠ WARNING**

For Outdoor Use Only.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour un usage extérieur seulement.

⚠ WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

⚠ AVERTISSEMENT

Si les renseignements dans ce guide ne sont pas respectés à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait se produire et entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

⚠ WARNING

Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

⚠ AVERTISSEMENT

Toute installation, modification, réparation ou tout entretien ou réglage inadéquats peut causer des blessures ou des dommages matériels. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ce matériel ou d'intervenir sur ce dernier.

WARNING

DO NOT use this firepit in a manner other than its intended purpose. Not intended for commercial use. Not intended to be installed or used in or on a recreational vehicle or boat. Keep a fire extinguisher accessible at all times. The use of alcohol, prescription or nonprescription drugs may impair the consumer's ability to properly assemble or safely operate this firepit. Solid fuels should never be burned in this firepit.

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS ce foyer d'extérieur à d'autres fins que celles prévues. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Il n'est pas conçu pour être installé ou utilisé dans un véhicule récréatif ou en bateau. Gardez un extincteur à portée de main en tout temps. L'utilisation d'alcool, de drogues ou de médicaments sur ordonnance peut nuire à la capacité du consommateur à bien assembler ou utiliser en toute sécurité ce foyer d'extérieur. Il ne faut pas brûler de combustibles solides dans ce foyer d'extérieur.

FOR OUTDOOR USE ONLY!

DO NOT operate the firepit indoors, in a garage, or in any other enclosed area or under overhead construction. Do not operate firepit near flammable materials such as decks, fences, porches or carports. A minimum clearance range of 72" (1.8 m) is recommended. Do not use the firepit near gasoline or other combustible liquids or where combustible vapours may be present.

Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition. Young children should be carefully supervised when they are in the area of the appliance. Clothing or other flammable materials should not be hung from the appliance, or placed on or near the appliance. Any guard or other protective device removed for servicing the appliance must be replaced prior to operating the appliance.

Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent

cleaning may be required as necessary. It is imperative the control compartment, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean.

Use caution when assembling and operating firepit to avoid cuts and scrapes from rough or sharp edges.

DO NOT move the firepit while it is in use. Allow the firepit to cool completely before moving or storing.

When in use, the firepit must be on a level, stable surface in an area clear of combustible material. An asphalt surface (blacktop) may not be acceptable for this purpose. Do not operate firepit on flammable materials such as carpet or a wood deck. Store the firepit in a dry, protected location.

This firepit is not intended for and should never be used as a heater.

DO NOT leave the firepit unattended while in use. Operate the firepit with close supervision.

DO NOT operate around children or animals.

DO NOT bump or tip firepit. If firepit becomes extremely hot, allow firepit to cool completely before handling. If you must handle the firepit while it is hot, always wear protective oven mits or heat-resistant gloves when handling the firepit or its components.

DO NOT obstruct flow of combustion air and/or ventilation for firepit.

DO NOT wear loose clothing while operating the firepit. Tie back long hair while operating the firepit. ALWAYS wear fully covered shoes while operating the firepit.

Allow firepit and its components to cool completely before conducting any routine cleaning or maintenance. Do not move the firepit when in use. Allow the firepit to cool before moving or storing.

DO NOT use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

An LP cylinder not connected for use should not be stored in the vicinity of firepit or any other firepit. Do not store spare LP cylinders within 10' (3 m) of firepit. LP cylinders must be

stored outdoors, out of reach of children. Do not store a spare LP-gas cylinder under or near this firepit. Never fill the cylinder beyond 80% full. Failure to follow these instructions exactly could result in a fire causing death or serious injury.

While the firepit is not in use, the gas must be turned off at the supply cylinder. The firepit should be shut off and all supply valves (on piping or on fuel cylinders) should be closed in the event that the odour of unburned gas is detected. Do not attempt to use the unit until any gas leaks are fixed. Do not use the firepit if the burner fails to light or fails to remain lit. Under such conditions, gas should be shut off and fuel cylinders should be disconnected.

Do not operate under high wind conditions. All installations are to conform to local codes. In the absence of local codes, installation should conform to the National Fuel Gas Code, ANSI Z21.97-2017/CSA 2.41-2017

Firepit should be installed with the hose regulator assembly extended at full length of hose directly away from the burner. When so configured, placement results in maximum tank to firepit distance. When firepit is being used, the hose/regulator and gas tank should be on a line perpendicular to wind direction. Placing tank closer than 48" (1.2 m) to the firepit can overheat the tank and cause release of propane through relief openings and can result in tank fire or explosion.

POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT!

Ne PAS faire fonctionner ce foyer à l'intérieur, dans un garage, dans tout autre endroit clos ou sous un toit quelconque. Ne pas faire fonctionner le foyer d'extérieur à proximité de matériaux inflammables comme les terrasses, les clôtures, les porches ou les abris d'auto à toit rigide. Un dégagement minimum de 72 po (1,8 m) est recommandé. Ne pas utiliser le foyer d'extérieur à proximité de carburant ou d'autres liquides combustibles, ou là où des vapeurs combustibles peuvent être présentes.

Les enfants et les adultes doivent être sensibilisés aux dangers des températures élevées des surfaces et rester à l'écart pour éviter les risques de brûlures ou d'inflammation des vêtements. Les enfants en bas âge doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent à proximité de l'appareil. Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus à l'appareil ou placés au contact ou à proximité de l'appareil. Toute protection ou tout autre dispositif de sécurité

retiré en vue de l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de faire fonctionner l'appareil.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant son utilisation et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être requis si nécessaire. Il est impératif de veiller à ce que le compartiment de commande, les brûleurs et les voies de circulation d'air de l'appareil soient gardés propres.

Faites preuve de prudence lorsque vous assemblez et utilisez le foyer d'extérieur pour éviter de vous couper ou de vous érafler contre les rebords tranchants.

Ne PAS déplacer le foyer d'extérieur alors qu'il est en usage. Laissez le foyer d'extérieur refroidir complètement avant de le déplacer ou de l'entreposer.

Lorsqu'il est en usage, le foyer d'extérieur doit être sur une surface plane et stable à un endroit exempt de combustibles. Il n'est pas recommandé de le déposer sur une surface asphaltée. Ne faites pas fonctionner le foyer d'extérieur sur un matériau inflammable, comme un tapis ou une terrasse en bois. Entrez le foyer d'extérieur dans un endroit sec et sûr.

Ce foyer d'extérieur n'est pas conçu pour servir de réchaud et ne doit jamais être utilisé comme tel.

Ne laissez PAS l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Utilisez ce foyer d'extérieur en le surveillant de près.

Ne l'utilisez PAS à proximité d'enfants ou d'animaux.

Ne frappez pas et ne renversez PAS le foyer d'extérieur. Si le foyer d'extérieur devient extrêmement chaud, laissez-le refroidir complètement avant de le manipuler. Si vous devez manipuler le foyer d'extérieur pendant qu'il est chaud, portez toujours des gants de cuisinier ou des gants résistants à la chaleur en manipulant le foyer ou ses composants.

N'entravez PAS la circulation de l'air de combustion ou la ventilation du foyer d'extérieur.

Ne portez PAS de vêtements amples en utilisant le foyer d'extérieur. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les lorsque vous

utilisez le foyer d'extérieur. Portez TOUJOURS des chaussures qui couvrent entièrement les pieds lorsque vous utilisez le foyer d'extérieur.

Laissez le foyer et ses composants refroidir complètement avant de procéder à tout nettoyage ou entretien routinier. Ne déplacez pas le foyer d'extérieur alors qu'il est en usage. Laissez le foyer d'extérieur refroidir avant de le déplacer ou de l'entreposer.

N'utilisez PAS l'appareil si une quelconque partie a été immergée dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de commande et toute commande de gaz qui a été immergée.

Les réservoirs de propane liquide non raccordés pour l'utilisation ne doivent pas être entreposés à proximité de ce foyer d'extérieur ou de tout autre foyer d'extérieur. N'entrez pas de réservoir de propane liquide de rechange à moins de 10 pi (3 m) du foyer d'extérieur. Les réservoirs de propane liquide doivent être rangés à l'extérieur, hors de portée des enfants. N'entrez pas de réservoir de propane liquide sous ce foyer d'extérieur ou près de celui-ci. Ne remplissez jamais le réservoir à plus de 80 % de sa capacité. Le non-respect de ces instructions à la lettre pourrait provoquer un incendie causant la mort ou une blessure grave.

Lorsque vous n'utilisez pas le foyer d'extérieur, l'alimentation en gaz doit être coupée au niveau du réservoir de propane. Si l'on décèle une odeur de gaz sans qu'il y ait combustion, on doit éteindre le foyer d'extérieur et fermer toutes les soupapes (canalisations d'alimentation en gaz et réservoir de propane). N'essayez pas d'utiliser l'appareil tant que les fuites de gaz ne sont pas réglées. N'utilisez pas le foyer d'extérieur si le brûleur ne s'allume pas ou ne demeure pas allumé. Dans un tel cas, l'alimentation en gaz doit être coupée et les réservoirs de propane liquide doivent être débranchés.

N'utilisez pas l'appareil par temps très venteux. Toutes les installations doivent se conformer aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit se conformer au « National Fuel Gas Code », ANSI Z21.97-2017/CSA2.41-2017

Le foyer d'extérieur doit être installé de façon à ce que le tuyau et le régulateur soient prolongés sur toute la longueur du tuyau dans le sens complètement opposé au brûleur. Une

telle configuration permet une distance maximale entre le réservoir et le foyer d'extérieur. Lors de l'utilisation du foyer d'extérieur, le tuyau/régulateur et le réservoir de gaz doivent être sur une ligne perpendiculaire au sens du vent. Si le réservoir est placé à moins de 48 po (1,2 m) du foyer d'extérieur, il pourrait surchauffer et causer des fuites de propane par les ouvertures d'échappement, ce qui pourrait faire en sorte que le réservoir prenne feu ou explose.

PREPARING THE FIREPIT FOR USE

1. Place firepit on a flat, level, sturdy surface.
2. Rotate the wire legs under the firepit. Ensure the firepit is properly supported by the wire legs. (See Fig 1)

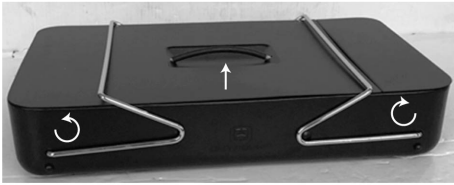


Fig 1

3. Open the lid. Make sure the burner valves are in the OFF position. (See Fig 2)
4. Arrange the lava rock around the burner.

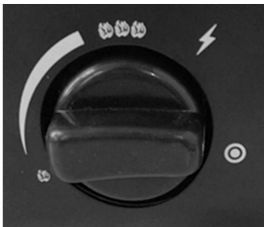


Fig 2

5. Aim the connector on the firepit tray and the adaptor on the hose (See Fig 3), insert it and tighten it clockwise (See Fig 4).



Fig 3



Fig 4

PRÉPARER LE FOYER D'EXTÉRIEUR POUR L'UTILISATION

1. Placez le foyer d'extérieur sur une surface plane et stable.
2. Déployez les pieds en fil métallique sous le foyer d'extérieur. Assurez-vous que le foyer d'extérieur est bien soutenu par les pieds en métal. (Voir la figure 1)

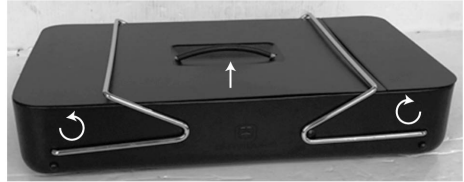


figure 1

3. Ouvrez le couvercle. Assurez-vous que les soupapes du brûleur sont sur la position ARRÊT. (Voir la figure 2)
4. Disposez les pierres de lave autour du brûleur.

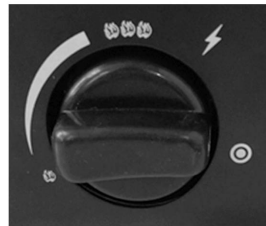


figure 2

5. Alignez le connecteur sur le plateau du réchaud et l'adaptateur sur le tuyau (voir Fig. 3), raccordez l'adaptateur au connecteur et vissez en sens horaire (voir Fig. 4).



figure 3



figure 4

CONNECTING THE CYLINDER

★ 20 lb (9.1 kg) propane cylinder

1. The knob on the LP tank must be closed. Ensure the knob is turned clockwise to a full stop.
2. Check that the control knob on the firepit is turned off.
3. Remove the protective cap from the LP tank valve and coupling nut, if present.



Nipple has to be centred into the LP tank valve

4. Hold the coupler in one hand and insert the nipple into the valve outlet. Be sure the nipple is centred in the valve outlet. The coupler connects to the large outside threads on the valve outlet.
5. Hand tighten the coupler clockwise until it comes to a full stop. Firmly tighten by hand only.
6. Place the tank to the side or rear of the firepit. Make sure the hose does not touch any part of the burner drum housing.

★ 16.4 oz (465 g) disposable propane cylinder

1. Remove protective cap from top of propane cylinder. Save cap for use when storing.
2. Screw propane cylinder into Adaptor, HAND TIGHTEN only.



3. Aim the connector on the firepit tray and the connector on the adaptor (See Fig 1), insert it and tighten it clockwise (See Fig 2).



Fig 1



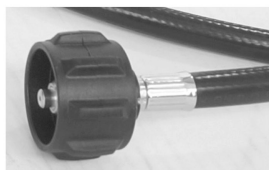
Fig 2

The firepit can use the 20 lb (9.1 kg) vertical standing vapour withdrawal type cylinder or 16.4 oz (465 g) disposable propane cylinder. This firepit is designed to operate on propane gas only. The 20 lb (9.1 kg) propane tank used with this firepit must be Type 1 Connector and must include a collar to protect the cylinder valve. Never fill the cylinder more than 80% full.

BRANCHEMENT DU RÉSERVOIR

★ Réservoir de propane de 20 lb (9,1 kg)

1. Le robinet du réservoir de propane liquide doit être fermé. Assurez-vous que le robinet est tourné à fond dans le sens horaire.
2. Assurez-vous que le bouton de contrôle sur le foyer d'extérieur est éteint.
3. Retirez le bouchon de protection de la soupape du réservoir de propane liquide et de l'écrou de raccord, s'il y a lieu.



Le mamelon doit être centré dans la soupape du réservoir de propane liquide

4. Tenez le raccord dans une main et insérez le mamelon dans la soupape de sortie. Assurez-vous que le mamelon est centré dans la soupape de sortie. Le raccord se branche aux grands filetages extérieurs de la soupape de sortie.
5. Vissez le raccord à la main dans le sens horaire jusqu'au fond. Serrez fermement à la main seulement.
6. Placez le réservoir sur le côté ou à l'arrière du foyer d'extérieur. Assurez-vous que le tuyau ne touche à aucune partie du boîtier du brûleur.

★ Réservoir de propane jetable de 16,4 oz (465 g)

1. Retirez le bouchon de protection du dessus du réservoir de propane. Conservez le bouchon pour l'utiliser lors du rangement.
2. Vissez le réservoir de propane dans l'adaptateur, en SERRANT À LA MAIN seulement.



3. Alignez le connecteur de l'adaptateur avec le connecteur du foyer d'extérieur (voir figure 1), puis raccordez-les en vissant le connecteur dans le sens des aiguilles d'une montre (voir figure 2).



Figure 1

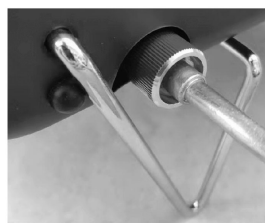


Figure 2

Le foyer d'extérieur peut fonctionner avec un réservoir vertical à soutirage de la vapeur de 20 lb (9,1 kg) ou un réservoir de propane jetable de 16,4 oz (465 g). Ce foyer est conçu pour fonctionner au propane seulement. Le réservoir de propane de 20 lb (9,1 kg) utilisé avec ce type de foyer d'extérieur doit être doté de connecteurs de type 1 et doit être muni d'un collet pour protéger la soupape du réservoir. Ne remplissez jamais le réservoir à plus de 80 % de sa capacité.

CAUTION

In the connection process, the HVR side of the connection will seal on the back check in the valve, resulting in a slight resistance. The connection requires about one-half to three quarters additional turn to complete connection. Any fuel supply cylinder used must be construed and marked in accordance with specifications for propane cylinders of the U.S. Department of Transportation (DOT CFR 49 or CAN/CSA 8339).

Do not allow dirt or foreign material to get into or onto tank connection when it is not attached to the fuel supply system. Use the protective cap provided. Place dust cap on cylinder valve outlet whenever the cylinder is not in use. Only install the type of dust cap on the cylinder valve outlet that is provided with the cylinder valve.

ATTENTION

Dans le processus de branchement, le côté du tuyau/régulateur se fixera au clapet antiretour de la soupape, entraînant une légère résistance. Le branchement nécessite entre la moitié et les trois quarts d'un tour supplémentaire pour un branchement complet. Tout réservoir de propane utilisé doit être fabriqué et marqué conformément aux normes du Department of Transportation américain pour les réservoirs de propane (DOT CFR 49 or CAN/CSA 8339).

Ne laissez pas la saleté ou les corps étrangers se loger à l'intérieur de l'espace de raccordement du réservoir ou sur cet espace lorsqu'il n'est pas rattaché à un système d'alimentation en gaz. Utilisez le bouchon de protection fourni. Placez le capuchon antipoussière sur la soupape du réservoir quand vous ne l'utilisez pas. N'utilisez sur la soupape du réservoir que le type de bouchon antipoussière qui est fourni avec la soupape.

CAUTION

The adaptor/hose assembly should be handled carefully to prevent contamination by foreign objects and dirt. The assembly should be inspected before use and any dirt or contamination should be wiped off. The adaptor/hose assembly must be replaced prior to the appliance being used if there is any evidence of excessive abrasion or wear, or if the hose is damaged. In order to ensure proper operation, any replacement of the adaptor/hose assembly must be with parts authorized by manufacturer. Valve is factory set to the correct operating pressures. No attempts should be made to adjust these settings.

Cylinders must be suitably tied down during transport. Do not place any other items on top of cylinders at any time.

Cylinders are not to be exposed to excessive temperatures or high heat. Refer to the data plate for model identification. Units are factory equipped for use with only one type of fuel. These units cannot be, and should not be used with other types of fuels. Doing so can cause severe damage to the unit and the installation area and the added risk of serious injury. Any attempt to operate this product with fuels for which it is not designed voids the manufacturer's warranty.

This unit is not to be utilized with a non-self-contained LP-gas supply system.

ATTENTION

L'assemblage d'adaptateur et de tuyau doit être manipulé avec précaution pour prévenir la contamination par les corps étrangers et la saleté. L'assemblage doit être inspecté avant l'utilisation et la saleté ou les corps étrangers doivent être essuyés. L'assemblage d'adaptateur et de tuyau doit être remplacé avant l'utilisation de l'appareil s'il y a tout signe d'abrasion ou d'usure excessive, ou si le tuyau est endommagé. Afin de vous assurer d'un fonctionnement adéquat, tout remplacement de l'assemblage d'adaptateur et de tuyau doit être fait avec des pièces autorisées par le fabricant. La soupape est ajustée en usine à la bonne pression pour le fonctionnement. Aucune tentative ne devrait être faite pour changer ces réglages.

Les réservoirs doivent être attachés convenablement pendant le transport. Il ne faut à aucun moment placer d'autres articles sur le dessus des réservoirs.

Les réservoirs ne doivent pas être exposés à des températures excessives ou à une chaleur élevée. Reportez-vous à la plaque de données pour identifier le modèle. Les unités sont conçues en usine pour l'utilisation avec un seul type de carburant. Elles ne peuvent pas et ne devraient pas être utilisées avec tout autre type de carburant. Le faire pourrait causer de graves dommages à l'unité et à l'emplacement d'installation, et augmente le risque de blessure grave. Toute tentative d'utiliser cet article avec un type de carburant autre que celui pour lequel il est conçu annule la garantie du fabricant.

Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un système non autonome d'alimentation en gaz liquide.

MINIMUM CLEARANCES:

- Bottom: Non-Combustible Surface
- Top: 80"
- Sides: 60"
- For Installation on (or over) non-combustible floors only

Max Input: 30,000 BTUs

Max Gas Supply Pressure: 250 psi

DÉGAGEMENT MINIMAL :

- Bas : Surface non inflammable
- Haut : 80 po
- Côtés : 60 po
- Pour une installation sur (ou par-dessus) des planchers non inflammables seulement

Entrée maximale : 30 000 BTU

Pression d'alimentation en gaz maximale : 250 lb/po²

CHECKING FOR LEAKS

1. After all connections are completed, check all connections and fittings for leaks with a soap solution.

2. With all valves closed, apply the leak check solution (50/50 mix of dishwashing soap detergent and water) to all gas carrying connections and fittings.

3. Open tank valve. Presence of bubbles at areas of wet solution indicates a gas leak. If leaks are detected or you smell or hear gas, shut off the valve and repair the leak or replace the defective part.

Do not use the firepit until all leaks are corrected.

VÉRIFICATION DES FUITES

1. Après avoir effectué tous les branchements, vérifiez s'il y a des fuites dans tout raccord ou branchement à l'aide d'une solution de savon.

2. En vous assurant que toutes les soupapes sont fermées, appliquez la solution de vérification des fuites (mélange en parts égales d'eau et de savon à vaisselle) sur tous les raccords et les branchements par lesquels le gaz traverse.

3. Ouvrez la soupape du réservoir. La présence de bulles dans toute zone où la solution humide a été appliquée indique une fuite de gaz. Si vous détectez des fuites, percevez une odeur de gaz ou entendez le son d'une fuite, fermez la soupape et réparez la fuite ou remplacez la pièce défectueuse.

N'utilisez pas le foyer d'extérieur tant que toutes les fuites ne sont pas corrigées.

CAUTION

The burner must be inspected before each use of the appliance. If it is evident that the burner is damaged it must be replaced before the appliance is put into use. The burner must be replaced only by factory authorized parts as specified by the manufacturer.

Care should be taken to protect the fuel supply hose from damage from either foot or vehicle traffic. If the firepit is not in use, the gas must be turned off at the supply cylinder and the cylinder should be disconnected from the firepit. Storage of the firepit indoors is only permissible if the cylinder is disconnected and removed from the firepit.

ATTENTION

Le brûleur doit être inspecté avant chaque utilisation de l'appareil. S'il est évident que le brûleur est endommagé, il doit être remplacé avant d'utiliser l'appareil. Le brûleur ne doit être remplacé que par des pièces autorisées par le fabricant.

Des mesures doivent être prises pour protéger le tuyau d'alimentation en gaz contre les dommages causés par la circulation à pied ou en véhicule. Si le foyer d'extérieur n'est pas en utilisation, l'alimentation en gaz doit être fermée au réservoir, qui devrait être débranché du foyer d'extérieur. Le rangement à l'intérieur du foyer d'extérieur n'est acceptable que si le réservoir est débranché et retiré du foyer d'extérieur.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS.

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department. Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or gas supplier.

CE QU'IL FAUT FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ.

- Ne tentez pas d'allumer tout appareil.
- Ne touchez à aucun commutateur d'appareil électrique; n'utilisez pas de téléphone dans le bâtiment.
- Téléphonez immédiatement à votre fournisseur de gaz à l'aide du téléphone d'un voisin. Suivez les consignes de votre fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas communiquer avec votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur, une agence d'entretien ou un fournisseur de gaz qualifiés.

OPERATING INSTRUCTIONS

Lighting Procedures

1. Check all connections for leaks using the "soapy water" test.
2. Check for any blockage to the venturi tube or burner. Remove any foreign objects or matter.
3. Be sure the burner control knob is "OFF".
4. Open the LP cylinder valve ONLY 1-1/2 turns by turning counter-clockwise,
5. Push knob in and turn to the lighting position. Ignitor will spark and gas will ignite.

If flame does not ignite immediately, turn the gas valve off and wait 5 minutes before attempting to relight. If firepit does not light, check ignition electrode wire. Turn gas off at the supply cylinder. Check spark gap and make sure it is 1/8" (3 mm) from burner port. Turn knob slowly to lighting position and watch for spark. Once electrode is working properly, relight the appliance. If flame is extinguished, wait 5 minutes before relighting. Failure to follow these instructions exactly could result in fire, serious injury or death.

CONSIGNES D'UTILISATION

Procédures d'allumage

1. Vérifiez s'il y a des fuites dans tout branchement à l'aide du « test de l'eau savonneuse ».
2. Vérifiez s'il y a des obstructions dans le tube de venturi ou sur le brûleur. Retirez tout objet ou corps étranger.
3. Assurez-vous que le bouton de contrôle du brûleur est sur la position « ARRÊT ».
4. Ouvrez la soupape du réservoir d'un tour et demi SEULEMENT en tournant dans le sens antihoraire.
5. Appuyez sur le bouton et tournez-le à la position d'allumage. L'allumeur produira une étincelle et le gaz s'enflammera.

Si la flamme ne prend pas immédiatement, éteignez la soupape de gaz et attendez 5 minutes avant votre prochaine tentative d'allumage. Si le foyer d'extérieur ne s'allume pas, vérifiez le câble de l'électrode d'allumage. Fermez l'alimentation en gaz au réservoir. Vérifiez l'écart entre l'étincelle et le brûleur et assurez-vous qu'il est de 1/8 po (3 mm). Tournez lentement le bouton à la position d'allumage et surveillez l'étincelle. Une fois que l'électrode fonctionne correctement, tentez à nouveau d'allumer l'appareil. Si la flamme est éteinte, attendez 5 minutes avant de réessayer. Le non-respect de ces instructions à la lettre pourrait entraîner un incendie, des blessures graves ou la mort.

CAUTION

The firepit can become very hot while in use. Do not touch any portion of the firepit except for the control knob. It may be necessary to use protective gloves. Wait until the firepit is completely cooled down before closing the lid.

ATTENTION

Le foyer d'extérieur peut devenir très chaud durant l'utilisation. Ne touchez à aucune partie du foyer d'extérieur à l'exception du bouton de contrôle. L'utilisation de gants de protection pourrait s'avérer nécessaire. Attendez que le foyer d'extérieur soit complètement refroidi avant de fermer le couvercle.

SHUTTING THE FIREPIT OFF

★ 20 lb (9.1 kg) propane cylinder

Turn off the LP cylinder valve by turning the knob clockwise until it stops. Watch the burner flame go out, then turn the control knob of the firepit to "OFF" position.

★ 16.4 oz (465 g) disposable propane cylinder

Turn the control knob of the firepit to "OFF" position. Watch the burner flame go out.

Follow instructions in this manual for proper storage procedures and the important warnings and safeguards. To protect your firepit from weather, always keep your firepit covered while not in use. The cover must be removed and stored safely away from the firepit when the firepit is in use.

ÉTEINDRE LE FOYER D'EXTÉRIEUR

Fermez la soupape du réservoir de propane liquide en tournant le robinet dans le sens horaire jusqu'au fond. Regardez s'éteindre la flamme du brûleur, puis tournez le bouton de contrôle du foyer d'extérieur à la position « ARRÊT ». Suivez les instructions de ce manuel, qui comprend les bonnes procédures d'entreposage, ainsi que des mesures de sécurité et avertissements importants. Pour protéger votre foyer d'extérieur des intempéries, gardez-le toujours couvert lorsque vous ne l'utilisez pas. La housse doit être retirée et rangée soigneusement loin du foyer d'extérieur lorsque vous utilisez le foyer.

CLEANING

Make sure to dry thoroughly before use. The lava rocks can be removed from the firepit and cleaned using soapy water or sprayed off using a hose. The outside of the burner may be wiped clean using soapy water. A pipe cleaner can be used to remove any spider webs from the venturi tube.

NETTOYAGE

Assurez-vous qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser. Les pierres de lave peuvent être retirées du foyer d'extérieur et nettoyées à l'eau savonneuse ou rincées au tuyau d'arrosage. L'extérieur du brûleur peut être essuyé au chiffon avec de l'eau savonneuse. Un nettoyeur à conduit peut être utilisé pour éliminer les toiles d'araignées dans le tube de venturi.



LIMITED WARRANTY

This Outbound™ product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. Trileaf Distribution agrees to replace the defective product free of charge within the stated warranty period, when returned by the original purchaser with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

GARANTIE LIMITÉE

Cet article Outbound^{MC} est couvert par une garantie d'un (1) an contre tous les défauts de matériaux et de fabrication. Distribution Trifeuil consent à remplacer l'article défectueux sans frais lorsqu'il est retourné, accompagné de la preuve d'achat, par l'acquéreur initial au cours de la période de garantie convenue. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Made in China
Fabriqué en Chine

Imported by Trileaf Distribution Trifeuil Toronto, Canada M4S 2B8
Importé par Trileaf Distribution Trifeuil Toronto, Canada M4S 2B8